

31993L0005

1993 3 4

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 52/18

## TARYBOS DIREKTYVA 93/5/EEB

1993 m. vasario 25 d.

## dėl valstybių narių pagalbos Komisijai ir dėl jų bendradarbiavimo moksliskai nagrinėjant su maistu susijusius klausimus

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 100a straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(2)</sup>,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(3)</sup>,

kadangi, siekiant sukurti maisto produktų vidaus rinką bei siekiant jos sklandaus veikimo, būtina iširti bei įvertinti mokslinius su maistu susijusius klausimus, ypač jei jie yra susiję su žmonių sveikata;

kadangi Bendrijos vartotojai turi teisę turėti saugaus maisto gamybą skatinančią politiką, ypač mitybos, mikrobiologiniu ir toksikologiniu požiūriu;

kadangi siekdama padėti įgyvendinti šią užduotį Komisija Sprendimu 74/234/EEB <sup>(4)</sup> įsteigė Maisto produktų mokslinį komitetą;

kadangi šiuo metu keliose direktyvose, pavyzdžiui, dėl dietinių maisto produktų, dėl medžiagų ir gaminių, turėsiančių sąlytį su maisto produktais, dėl priedų, kvapiųjų medžiagų ir ekstrahentų, reikalaujama konsultuotis su šiuo Komitetu dėl su visuomenės sveikata susijusių klausimų;

kadangi Maisto produktų mokslinis komitetas turėtų daug aktyviau įsitraukti į Bendrijos politiką, turinčią įtakos maistui, mitybai ir visuomenės sveikatai;

kadangi, atsižvelgiant į vartotojų ir pramonės interesus, patenkinamos mokslinės bazės su maisto sauga susijusiems klausimams spręsti sukūrimo procesas turi būti nepriklausomas, skaidrus ir efektyvus ir turi atspindėti visose valstybėse narėse esančią padėtį;

kadangi siekiant užtikrinti sklandžią šio Komiteto veiklą, Bendrijai reikalinga mokslinė valstybių narių parama;

kadangi Bendrijai taip pat reikalinga mokslinė parama dėl kitų visuomenei svarbių ir vidaus rinkos veiklai esminių klausimų, pavyzdžiui, tam tikrų įvykių, įskaitant maisto užteršimą, valdymo, ir apskritai tose srityse, kur reikia parengti naujas taisykles dėl maisto produktų, galinčių turėti įtakos žmonių sveikatai;

kadangi siekiant užtikrinti šių užduočių įgyvendinimą, Komisijai turi būti prieinama informacija ir parama iš valstybių narių, kurios turi palengvinti jai keliamų užduočių įgyvendinimą;

kadangi valstybėse narėse yra įvairių įstaigų, kurių funkcija — teikti savo Vyriausybės mokslinę paramą maisto produktų klausimais; kadangi būtina efektyviai panaudoti šiuos šaltinius ir bendradarbiaujant teikti paramą Bendrijoje vykdomai veiklai;

<sup>(1)</sup> OL C 108, 1991 4 23, p. 7 ir OL C 107, 1992 4 28, p. 13.

<sup>(2)</sup> OL C 94, 1992 2 13, p. 286 ir 1993 m. sausio 20 d. Sprendimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(3)</sup> OL C 14, 1992 1 20, p. 6.

<sup>(4)</sup> OL L 136, 1974 5 20, p. 1.

kadangi valstybės narės, neviršydamos savo išteklių, imasi visų būtinų priemonių, įskaitant finansines, kad jų kompetentingoms institucijoms būtų sudarytos galimybės bendradarbiauti su Komisija ir suteikti jai reikalingą paramą moksliai tiriant visuomenei svarbius su maistu susijusius klausimus;

kadangi dėl to turi būti suderintos šių institucijų veiklą reglamentuojančios nuostatos, kad jos galėtų bendradarbiauti su Komisija ir, remdamosi visais turimais moksliniais duomenimis, parengtų būsimas taisykles, kurios užtikrintų laisvą maisto produktų judėjimą;

kadangi būtina suteikti platesnius įgaliojimus ir sustiprinti Maisto produktų mokslinio komiteto ekspertų darbą, ypač siekiant padidinti Bendrijos veiklos efektyvumą maisto klausimais;

kadangi būtina numatyti trečiųjų šalių bendradarbiavimą šioje srityje;

kadangi Komisija turi būti atsakinga už vadovavimą šiam bendradarbiavimui, o valstybės narės savo ruožtu turi padėti įgyvendinti šią užduotį Maisto nuolatiniame komitete;

kadangi vidaus rinkos sukūrimas turėtų paskatinti tarptautines organizacijas aktyviau dalyvauti Bendrijos veikloje ir susitikimuose maisto produktų klausimais bei sustiprinti dvišalius santykius,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

#### 1 straipsnis

1. Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių, kad jų kompetentingoms institucijoms būtų sudarytos sąlygos bendradarbiauti su Komisija ir suteikti jai reikalingą paramą moksliai tiriant visuomenei svarbius su maistu susijusius klausimus, ypač visuomenės sveikatos srityje, pasitelkdamos į pagalbą su medicina, mityba, toksikologija, biologija, higiena, maisto gamybos technologija, biotechnologija, naujais maisto produktais ir procesais, rizikos įvertinimo metodais, fizika ir chemija susijusias disciplinas.

2. a) Šioje direktyvoje numatyta bendradarbiavimo tvarka taikoma tais atvejais, kai Tarybos aktu reikalaujama Maisto produktų mokslinio komiteto nuomonės.

b) Prireikus, sprendimas dėl šioje direktyvoje numatytos bendradarbiavimo tvarkos taikymo kitiems klausimams, susijusiems su žmonių sveikatos apsaugos problemomis, kylančiomis dėl maisto vartojimo, priimamas 5 straipsnyje numatyta tvarka.

#### 2 straipsnis

Kiekviena valstybė narė paskiria instituciją arba įstaigą, atsakingą už bendradarbiavimą su Komisija ir darbų, susijusių su 3 straipsnyje numatytais užduotimis, paskirstymą atitinkamiems valstybių narių institutams, ir apie tai informuoja Komisiją.

Komisija skelbia pirmiau minėtų paskirtų institucijų sąrašą ir jo pakeitimus *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Kiekviena paskirta institucija siunčia Komisijai institutus, kurie pagal savo jurisdikciją dalyvauja bendradarbiavimo veikloje, sąrašą bei jo pakeitimus. Komisija išplatina šią informaciją pirmiau minėtoms institucijoms bei kitoms suinteresuotoms šalims.

#### 3 straipsnis

1. Pagrindinės bendradarbiavimo veikloje dalyvaujančių institutų užduotys yra išvardytos priede.

2. 5 straipsnyje numatyta tvarka patvirtinamos šios priemonės:

- administracinio bendradarbiavimo valdymo taisyklių sukūrimas, įtraukiant:
  - priemonės, užtikrinančias Maisto produktų mokslinio komiteto pateiktų rekomendacijų skaidrumą,
  - dokumentų pristatymo ir įvertinimo tvarką,
- užduočių ir susijusių prioritetų sąrašo ir mažiausiai kartą per šešis mėnesius jo atnaujinimo parengimas.

3. 2 dalies antroje įtraukoje numatytų atlikti užduočių sąrašas turi būti paskirstytas 5 straipsnyje numatyta tvarka, remiantis mokslinių tyrimų rezultatais ir neviršijant valstybių narių išteklių ribų.

#### 4 straipsnis

Komisija, pasikonsultavusi su 2 straipsnyje minimomis institucijomis arba įstaigomis, gali pakviesti trečiųjų šalių institutus savanoriškai dalyvauti vykdant užduotis, reikalingas šios direktyvos tikslams pasiekti, ypač įgyvendinant 3 straipsnio 2 dalies antroje įtraukoje minimo sąrašo užduotis. Jei trečiosios šalies institutas sutiko įgyvendinti šias užduotis, Komisija, skirstydama 3 straipsnio 3 dalyje minimas užduotis, atsižvelgia į šį dalyvavimą.

Šio straipsnio pirmoje pastraipoje minimas dalyvavimas jokių atvejų negali būti finansuojamas iš Bendrijos biudžeto.

*5 straipsnis*

Komisijai padeda Maisto nuolatinis komitetas, toliau — Komitetas, įsteigtas Sprendimu 69/414/EEB <sup>(1)</sup>.

Komisijos atstovas pateikia Komitetui priemonių, kurių turi būti imtasi, projektą. Komitetas savo nuomonę dėl projekto pareiškia per tokį laiką, kurį nustato pirmininkas atsižvelgdamas į klausimo skubumą. Nuomonė patvirtinama Sutarties 148 straipsnio 2 dalyje nustatyta balsų dauguma tuo atveju, kai Taryba turi priimti sprendimą remdamasi Komisijos pasiūlymu. Valstybių narių atstovų Komitete balsai skaičiuojami taip, kaip nustatyta tame straipsnyje. Pirmininkas nebalsuoja.

Komisija patvirtina numatytas priemones, jei jos atitinka Komiteto nuomonę.

Jeigu numatytos priemonės neatitinka Komiteto nuomonės arba nuomonė nepareiškama, Komisija nedelsdama pateikia Tarybai pasiūlymą dėl priemonių, kurių turi būti imtasi. Taryba sprendžia kvalifikuota balsų dauguma.

Jei Taryba per tris mėnesius nuo tos dienos, kai klausimas buvo jai perduotas, nepriima jokio sprendimo, pasiūlytas priemones patvirtina Komisija, išskyrus tuos atvejus, kai Taryba paprasta balsų dauguma balsavo prieš tokias priemones.

*6 straipsnis*

Komisija per trejus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo datos, o po to kas treji metai pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai

ataskaitą apie Maisto produktų mokslinio komiteto struktūrą, darbą ir jo efektyvumą.

*7 straipsnis*

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip iki 1993 m. birželio 1 d., įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės nuostatų tekstus.

*8 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1993 m. vasario 25 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

J. TRØJBORG

<sup>(1)</sup> OL L 291, 1969 11 19, p. 9.

## PRIEDAS

Pagrindiniai uždaviniai, kuriuos turi įgyvendinti bendradarbiaujantys institutai:

- rengti projektus, kad būtų galima įvertinti su maisto komponentais susijusių riziką bei tobulinti mitybos įvertinimo metodus,
  - įvertinti produktų tinkamumą maistui,
  - analizuoti tyrimų rezultatus, pateiktus vadovaujantis Bendrijos taisyklėmis, bei išleisti monografiją, kurią vertins Maisto produktų mokslinis komitetas,
  - atlikti gyventojų kasdienės mitybos tyrimus, ypač tuos, kurie reikalingi nustatant ar įvertinant maisto priedų vartojimo sąlygas arba reglamentuojant kitų medžiagų leistinas normas maiste,
  - atlikti įvairių valstybių narių gyventojų mitybos komponentų ar biologinės bei cheminės maisto taršos tyrimus,
  - padėti Komisijai įgyvendinti Bendrijos tarptautinius išpareigojimus pateikiant ekspertų išvadas maisto saugos klausimais.
-